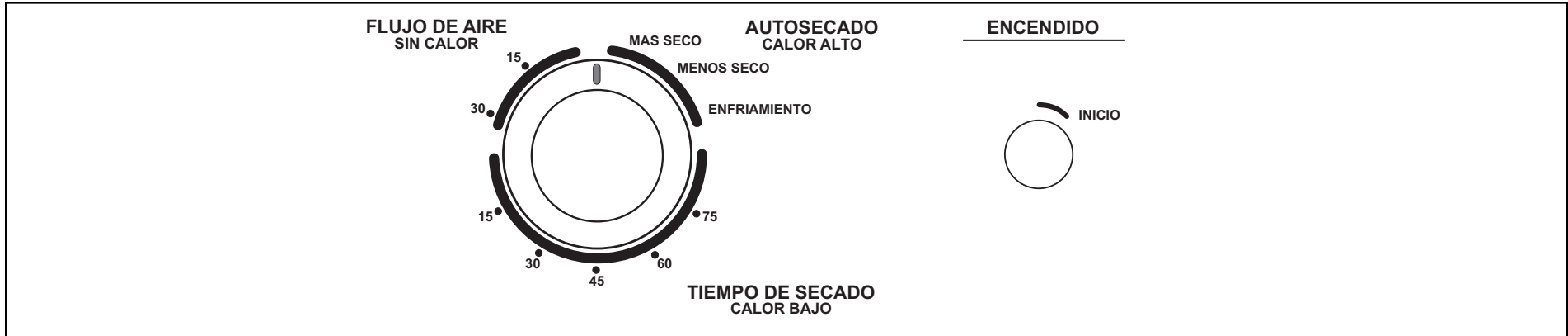


DRYER OPERATING INSTRUCTIONS



Before Operating Your Laundry Center

Read your laundry center Owner's Guide. It has important safety and warranty information. It also has many suggestions for obtaining the best drying results.

⚠ WARNING To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS in your laundry center Owner's Guide before operating this appliance.

Operating Steps

1. **Prepare items for drying.**
2. **Check that lint screen is clean and properly in place.**
3. **Load the dryer.** If desired, add a dryer fabric softener sheet.
4. **Close the dryer door.**
5. **Turn cycle selector clockwise to desired setting.**
6. **Start dryer.** Turn the Encendido knob to Inicio, hold for 2 seconds, and release.

7. **At end of cycle, remove items immediately and hang or fold.**
8. **Clean lint screen after every load.**

Cycle Settings

Turn the cycle selector clockwise to the desired cycle and setting.

Each cycle ends with a cool down period. The heat automatically turns off and the load continues to tumble for 5-10 minutes. This reduces wrinkling and makes items easier to handle during unloading.

Drying time varies depending on size and dampness of load, weight and fabric type. Room temperature and humidity, type of installation and electrical voltage or gas pressure can also affect drying time.

AUTOSECADO-CALOR ALTO (AUTO DRY-HIGH HEAT)

is recommended for regular and permanent press items that can be tumble dried at high heat. The Auto Dry-High Heat cycle determines drying time automatically.

For items requiring more drying time, set the cycle selector on MAS SECO (More Dry). For items requiring less drying time, set the cycle selector on MENOS SECO (Less Dry).

This cycle works best with items of similar fabric, weight and construction.

TIEMPO DE SECADO-CALOR BAJO (TIME DRY-LOW HEAT) provides up to 90 minutes of drying time at low heat for permanent press, knit and delicate items.

FLUJO DE AIRE-SIN CALOR (AIR FLUFF-NO HEAT) provides up to 30 minutes of tumbling without heat. Use Flujo de Aire-Sin Calor (Air Fluff-No Heat) to freshen clothing, pillows or blankets or to dust draperies. Heat-sensitive items such as plastics, foam rubber or similarly textured rubber-like materials or items containing feathers or down should be dried **only** with the Flujo De Aire-Sin Calor (Air Fluff-No Heat) cycle.

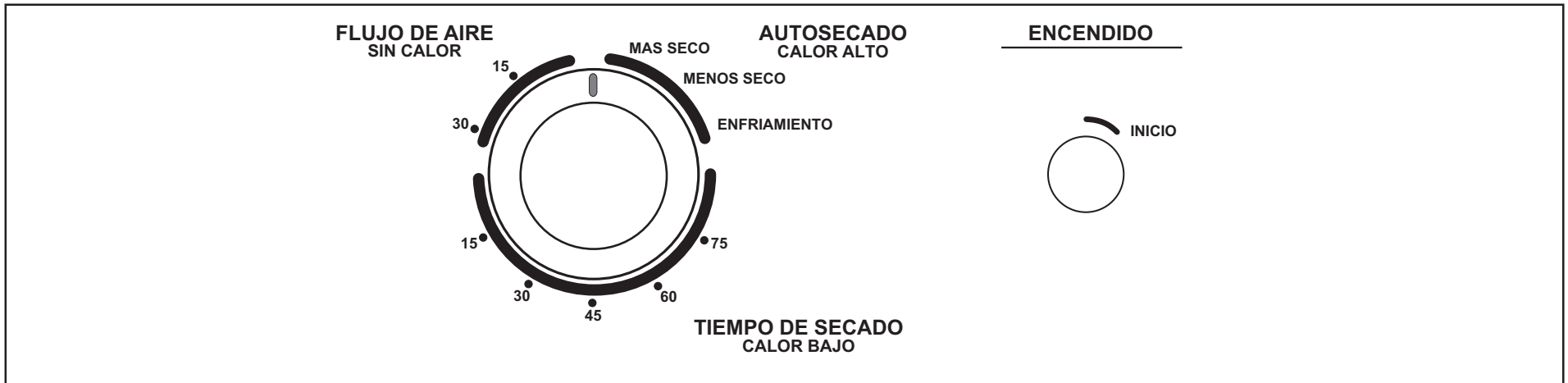
⚠ WARNING To avoid fire hazard, do not use heat to dry items containing feathers or down, foam rubber, plastics, or similarly textured, rubber-like materials. Use Flujo De Aire-Sin Calor (Air Fluff-No Heat) cycle only.

Control Settings Chart

Always consult fabric care labels before drying. For items without labels, follow suggested settings below. The suggested drying times are approximate. Actual time needed will vary depending on size and dampness of load, weight and fabric type. Room temperature and humidity, type of installation and electrical voltage or gas pressure can also affect drying time. Items dried in a dryer operating on a 208 volt circuit instead of a 240 volt circuit require 20% more drying time than listed. **⚠️ WARNING To avoid fire hazard, do not use heat to dry items containing feathers or down, foam rubber, plastics, or similarly textured, rubber-like materials. Use Flujo De Aire-Sin Calor (Air Fluff-No Heat) setting only.**

TYPE OF LOAD	CYCLE SETTING	TIME
Bedspreads, chenille	Autosecado-Calor Alto (Auto Dry-High Heat)	
Blankets Cotton Electric	Autosecado-Calor Alto (Auto Dry-High Heat) <i>Electric blankets can be partially dried in dryer if recommended by manufacturer. Tumble with dry towels to cushion electrical parts. Remove blanket while still damp. Finish drying by hanging across two parallel lines or rods. Block to original dimensions.</i>	
Wool Synthetics or blends	Follow label instructions. Place on flat surface and gently stretch to block to original dimensions. Tiempo De Secado (Time Dry-Low Heat)	30-45 minutes; check frequently
Cottons, linens Full dry Damp dry, for ironing	Autosecado-Calor Alto (Auto Dry-High Heat) Tiempo De Secado (Time Dry-Low Heat)	30 minutes; check frequently
Curtains Cottons or cotton blends Sheer synthetics Heavy synthetics To freshen all types	<i>Dry in small loads. Remove as soon as dryer stops.</i> Autosecado-Calor Alto (Auto Dry-High Heat) Tiempo De Secado (Time Dry-Low Heat) Tiempo De Secado (Time Dry-Low Heat) Flujo De Aire -Sin Calor (Air Fluff-No Heat)	30 minutes 30-45 minutes 15 minutes
Delicates - sheer lingerie and blouses, nylon items, washable silk and washable rayon	Tiempo De Secado (Time Dry-Low Heat)	15-30 minutes; check frequently
Glass fiber	<i>Do not dry glass fiber items in dryer unless recommended by manufacturer. Small glass particles left in the drum can be picked up by the next load and may cause skin irritation.</i>	
Items containing elastic	Tiempo De Secado (Time Dry-Low Heat) <i>Remove while elastic is still damp.</i>	30-45 minutes
Items to be fluffed, freshened or dusted	Flujo De Aire -Sin Calor (Air Fluff-No Heat)	15 minutes
Knits Cotton or cotton blends Synthetics Wool	Tiempo De Secado (Time Dry-Low Heat) Tiempo De Secado (Time Dry-Low Heat) <i>See manufacturer's care label.</i>	30-45 minutes 30 minutes; check frequently
Permanent Press 100% cotton 100% synthetics and blends	<i>Remove immediately. Hang or fold.</i> Tiempo De Secado (Time Dry-Low Heat) Tiempo De Secado (Time Dry-Low Heat)	30-45 minutes 30-45 minutes
Pillows	See ⚠️ WARNING above. <i>Add several dry bath towels to absorb excess moisture.</i> Flujo De Aire -Sin Calor (Air Fluff-No Heat)	30 minutes
Plastics	See ⚠️ WARNING above. <i>Add several dry bath towels to absorb excess moisture.</i> Flujo De Aire -Sin Calor (Air Fluff-No Heat)	15 minutes
Rugs (4'x6')	See ⚠️ WARNING above. <i>See manufacturer's care label.</i>	
Slipcovers	<i>Select temperature and cycle setting according to fabric. Remove when slightly damp.</i>	
Table linens, damp dry for ironing	Tiempo De Secado (Time Dry-Low Heat)	15-30 minutes
Tennis shoes	<i>Always consult care labels when drying tennis shoes. Improper care can permanently damage some shoes. Air dry or dry on drying rack (available on some models).</i>	
Wrinkled, but not soiled, permanent press or knit items	Tiempo De Secado (Time Dry-Low Heat) <i>Remove immediately. Hang or fold.</i>	15 minutes

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO — SECADORA



Antes de Utilizar su Secadora

Lea el Manual del Usuario de esta secadora. Contiene información de garantía y seguridad importante. También contiene sugerencias para obtener mejores resultados en el secado.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD indicadas en el Manual del Usuario antes de usar este artefacto.

Pasos de Funcionamiento

Lea los Procedimientos de secado en su Manual del Usuario. Allí encontrará explicados los pasos de funcionamiento en más detalle.

1. **Prepare la ropa para el secado.**
2. **Controle que el filtro de pelusa esté limpio y en su lugar.**
3. **Cargue la secadora.** Si desea, agregue una hoja de papel suavizante.
4. **Cierre la puerta de la secadora.**
5. **Gire el selector de ciclo en el sentido de las agujas del reloj hasta llegar a la posición deseada.**

6. **Arranque la secadora.** Gire la perilla de Encendido en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición de Inicio.
7. **Al terminar el ciclo, quite las prendas inmediatamente y cuélguelas o dóblelas.**
8. **Limpie el filtro de pelusa después de cada carga.**

Selección de Ciclo

Siempre observe las indicaciones en la etiqueta de cada prenda.

Gire el selector en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición deseada.

Cada ciclo termina con un período de enfriamiento. El calor se apaga automáticamente y la carga continúa dando vueltas por 5-10 minutos. Esto reduce las arrugas y facilita la descarga de la secadora.

El tiempo de secado varía con el grado de humedad de la carga, peso y tipo de telas, temperatura ambiental y humedad, tipo de instalación, voltaje eléctrico o presión de gas.

AUTOSECADO-CALOR ALTO es recomendada para prendas normales y planchado permanente que pueden secarse a calor alto. Autosecado-Calor alto determina el tiempo de secado automáticamente.

Para artículos que requieren mayor tiempo de secado, coloque el selector en MAS SECO. Para artículos que requieren menos tiempo de secado, coloque el selector en MENOS SECO.

Este es el mejor ciclo para prendas de construcción, peso y tela similares.

TIEMPO DE SECADO-CALOR BAJO ofrece hasta 90 minutos de tiempo de secado a calor bajo para prendas de planchado permanente, tejidos y ropa delicada.

FLUJO DE AIRE-SIN CALOR ofrece hasta 30 minutos de vueltas sin calor. Use el Flujo de Aire sin calor para refrescar la ropa, las almohadas o frazadas o para quitar el polvo de las cortinas. Artículos sensibles al calor tales como plásticos, espuma de goma o artículos que contienen plumas o plumón deben secarse **solamente** usando el ciclo de Flujo de Aire sin calor.

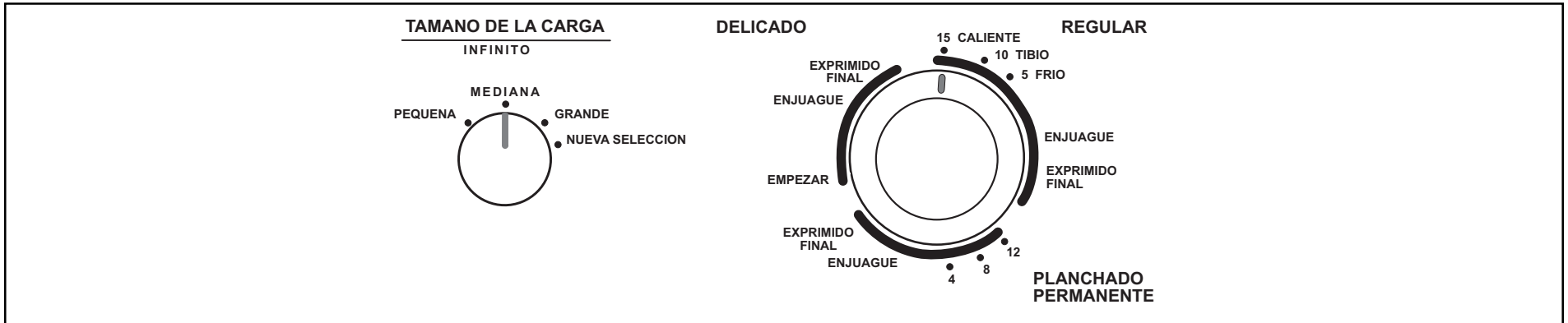
⚠ ADVERTENCIA Para evitar peligro de incendio, no use calor para secar artículos que contienen plumas o plumón, espuma de goma, plástico, o con textura semejante, materiales parecidos a la goma. Use el ciclo Flujo de Aire sin calor solamente.

Tabla de Selección de Ciclo

Siempre consulte la etiqueta de cada prenda antes de secar. Para artículos sin etiquetas, observe las sugerencias abajo. Los tiempos de secado sugeridos son estimaciones. El tiempo necesario real dependerá del tamaño y humedad de la carga, y el peso y tipo de tela. La temperatura y humedad ambientales, tipo de instalación y el voltaje eléctrico o presión de gas pueden hacer variar el tiempo necesario también. Las prendas que se secan en una secadora que está funcionando con un circuito de 208 voltios en vez de un circuito de 240 voltios requieren 20% más tiempo para secarse de lo que está recomendado. **⚠️ ADVERTENCIA** Para evitar riesgo de incendio, seque artículos que contienen plumas plumón, espuma de goma, plásticos, o artículos de materiales semejantes. Use el ciclo Flujo De Aire - Sin Calor solamente.

TIPO DE CARGA	SELECCION DE CICLO	REGLAJE DE CICLO
Sobrecamas, felpilla	Autosedaco - Calor Alto	
Mantas Algodón Eléctrica Lana Sintéticas or mezclas	Autosedaco - Calor Alto Las mantas eléctricas pueden secarse parcialmente en la secadora si lo recomienda el fabricante. Quite la manta mientras esté aún húmeda. Termina de secarla colgándola por encima de dos cuerdas o varas paralelas. Siga las instrucciones en la etiqueta. Póngala sobre una superficie plana y estírela con cuidado hasta volverla a sus dimensiones cuadradas originales. Tiempo De Secado - Calor Bajo	30-45 minutos; apruebe la sequedad frecuentemente
Algodónes, lino Secado completo Secado húmedo, para planchar	Autosedaco - Calor Alto Tiempo De Secado - Calor Bajo	30 minutos; apruebe la sequedad frecuentemente
Cortinas Algodón o mezclas de algodón Sintéticos diáfanos Sintéticos pesados Para refrescar todos los tipos	<i>Séquelas en cargas pequeñas. Quite la carga inmediatamente cuando la secadora se apaga.</i> Autosedaco - Calor Alto Tiempo De Secado - Calor Bajo Tiempo De Secado - Calor Bajo Flujo De Aire - Sin Calor	30 minutos 30-45 minutos 15 minutos
Ropa delicada - ropa interior diáfana y blusas, prendas de nilón, la seda y el rayón lavables	Tiempo De Secado - Calor Bajo	15-30 minutos; apruebe la sequedad frecuentemente
Fibra de vidrio	No pongan los artículos de fibra de vidrio en la secadora a menos que el fabricante lo haya recomendado. Las partículas pequeñas dejadas en la máquina pueden pegarse a la ropa de la próxima carga y causar irritación de la piel.	
Artículos que contienen elástico	Tiempo De Secado - Calor Bajo. <i>Quítelos mientras el elástico aún está húmedo.</i>	30-45 minutos
Artículos para mullir, refrescar o quitarlos el polvo	Flujo De Aire - Sin Calor	15 minutos
Géneros de punta Algodón o mezclas de algodón Sintéticos Lana	Tiempo De Secado - Calor Bajo Tiempo De Secado - Calor Bajo <i>Consulte la etiqueta de la prenda.</i>	30-45 minutos 30 minutos; apruebe la sequedad frecuentemente
Planchado permanente 100% algodón 100% synthetics and blends	<i>Quite inmediatamente. Cuelgue o doble.</i> Tiempo De Secado - Calor Bajo Tiempo De Secado - Calor Bajo	30-45 minutos 30-45 minutos
Almohadas	Consulte la ⚠️ ADVERTENCIA arriba. <i>Añade varias toallas de baño secas para absorber la humedad excesiva.</i>	Flujo De Aire - Sin Calor 30 minutos
Plásticos	Consulte la ⚠️ ADVERTENCIA arriba. <i>Añade varias toallas de baño secas para absorber la humedad excesiva.</i>	Flujo De Aire - Sin Calor 15 minutos
Alfombras (4'x6')	Consulte la ⚠️ ADVERTENCIA arriba. <i>Consulte la etiqueta de la prenda.</i>	
Las fundas	Seleccione el reglaje según la tela. Quite cuando esté un poco húmeda.	
Manteles, secado húmedo para planchar	Tiempo De Secado - Calor Bajo	15-30 minutos
Zapatillas de tenis	Siempre consulte las etiquetas cuando se secan las zapatillas de tenis. Un cuidado incorrecto pueden dañar algunas zapatillas permanentemente. Seque al aire.	
Artículos de planchado permanente y tejidos de punta arrugados pero no sucios.	Tiempo De Secado - Calor Bajo <i>Quite las prendas inmediatamente y cuélguelas o dóblelas.</i>	15 minutos

WASHER OPERATING INSTRUCTIONS



Before Operating Your Laundry Center

Read your laundry center Owner's Guide. It has important safety and warranty information. It also has many suggestions for obtaining the best washing results.

⚠ WARNING To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS in your laundry center Owner's Guide before operating this appliance.

Operating Steps

- Sort laundry into loads that can be washed together.
- Prepare items for washing.
- Pretreat stains and heavy soil.
- Add the measured amount of detergent to the washer before adding the laundry load.
- If desired, add liquid bleach to the Bleach Dispenser.
- Add the laundry load to the wash tub.
- Set the Tamano de la Carga (Load Size) control according to type, size, and soil level of the load. Select Grande (Large), Mediana (Medium), or Pequeña (Small). To choose another selection after starting to fill the washer, turn the knob to Nueva Seleccion and then to the desired setting.
- Push in the cycle selector knob and turn it clockwise to the desired wash cycle. See Cycle Selection for cycle descriptions and Control Settings Chart for suggested cycle settings.
- Start the washer by closing the lid and pulling out the cycle selector knob. The washer will not agitate or spin with the lid open.

To stop the washer, push in the cycle selector knob. To change a cycle, push in the cycle selector knob and turn it clockwise to the desired setting. Pull out the knob to restart the washer.

- If desired, add diluted liquid fabric softener during the final rinse.
- Remove items when the cycle is completed. As a safety measure, the lid will AUTOMATICALLY LOCK during the spin portion of each cycle. The lid will automatically unlock approximately 2 minutes after the end of the spin cycle.

Cycle Selection

For best results, follow the fabric care label directions on items to be washed. Check the Control Settings Chart if the care label is not available.

The Regular, Planchado Permanente (Perm Press), and Delicado (Delicate) cycles provide a spray rinse during the first spin, followed by a deep rinse (enjuague) and a final spin (exprimido final).

Cycle Selection (continued)

Regular Cycle

Up to 15 minutes of wash agitation for most fabrics.

- 15 Caliente (Hot)
15 minutes of wash agitation. A hot water wash and cold water rinse are provided for heavily soiled items.
- 10 Tibio (Warm)
10 minutes of wash agitation. A warm water wash and cold water rinse are provided for normally soiled items.
- 5 Frio (Cold)
5 minutes of wash agitation. A cold water wash and cold water rinse are provided for lightly soiled items.

Planchado Permanente (Perm Press) Cycle

Up to 12 minutes of wash agitation for cottons and blends with a no-iron finish.

- 12 12 minutes of wash agitation. A hot water wash and cold water rinse are provided for heavily soiled permanent press items.
- 8 8 minutes of wash agitation. A warm water wash and cold water rinse are provided for normally soiled permanent press items.
- 4 4 minutes of wash agitation. A cold water wash and cold water rinse are provided for lightly soiled permanent press items.

Delicado (Delicate) Cycle

Eight minutes of wash/pause action. A warm water wash and cold water rinse are provided for knit and delicate items.

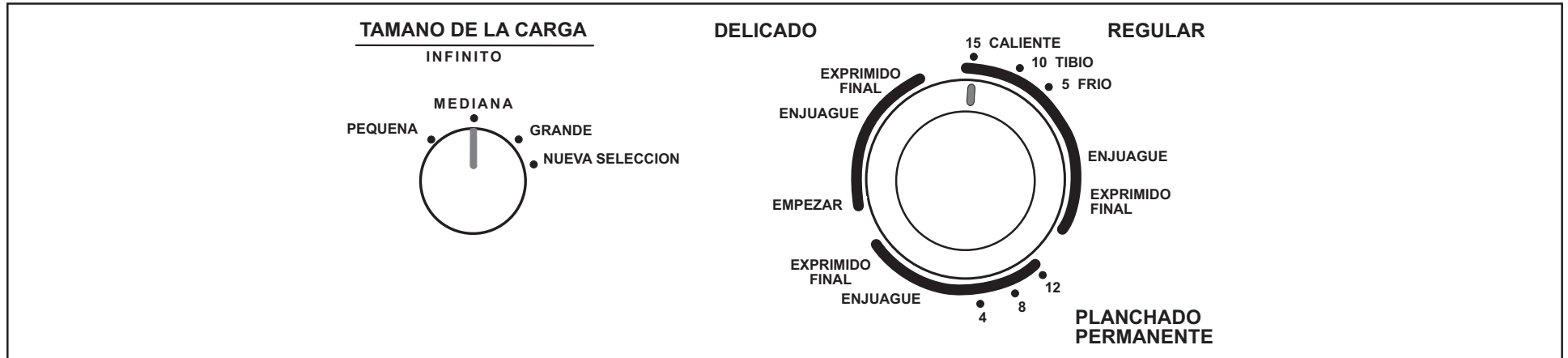
Control Settings Chart

Locate fabric type and read across guide for suggested wash and rinse temperatures, wash cycle and cycle settings.

This is only a general guide. For best results, follow fabric care label directions on specific items to be washed.

Fabric Type	Temperature (Wash / Rinse)		Wash Cycle	Cycle Setting
	Hot	Cold		
REGULAR Heavily Soiled Colorfast & White Cotton & Linen	Hot	Cold	Regular	15 hot
Lightly Soiled Colorfast & White Cotton & Linen	Warm	Cold	Regular	10 warm
Noncolorfast Bright Colors All Fabrics	Cold	Cold	Regular	5 cold
PLANCHADO PERMANENTE White or Heavily Soiled	Warm or Hot	Cold	Planchado Permanente	8 warm or 12 hot
Colored or Lightly Soiled	Cold or Warm	Cold	Planchado Permanente	4 cold or 8 warm
DELICADO Knitted Fabrics Delicates	Warm Warm	Cold Cold	Delicado Delicado	Empezar(Start) (8) Empezar(Start) (8)
Washable Woolens	Warm	Cold	Delicado	Empezar(Start) (8)

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO — LAVADORA



Antes de Utilizar su Lavadora

Lea cuidadosamente el Manual del Usuario. Contiene información de garantía y seguridad importante. También contiene sugerencias para obtener mejores resultados en el lavado.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD indicadas en el Manual del Usuario antes de usar este artefacto.

Pasos de Funcionamiento

1. Clasifique el lavado en cargas que pueden lavarse juntas.
2. Prepare las prendas para el lavado.
3. Trate de antemano manchas y suciedad intensa.
4. Agregue la cantidad medida de detergente a la tina de lavado antes de colocar la carga.

5. Si desea, agregue blanqueador líquido en el depósito.
6. Coloque la carga en la tina.
7. Coloque el selector de Tamaño de la carga de acuerdo al tipo, tamaño y grado de suciedad de cada carga. Selecto Grande, Mediana, o Pequeña. Para elegir otra selección después de comenzar a llenar la arandela, dé vuelta a la perilla a Nueva Selección y entonces a la configuración deseada.
8. Apriete la perilla selectora de ciclo y gírela hacia la derecha al ciclo de lavado deseado. Consulte Selección de Ciclo para descripciones de los ciclos y el Diagrama de Controles de Reglaje para ciclos sugeridos.
9. Para comenzar el lavado, cierre la tapa y tire la perilla selectora de ciclo. La lavadora no agitará ni hará girar con la tapa abierta.

Para parar la lavadora, apriete la perilla selectora de ciclo. Para cambiar la selección de ciclo, apriete la perilla selectora de ciclo y

gírela hacia la derecha a la posición deseada. Tire la perilla para comenzar el lavado de nuevo.

10. Si desea, agregue suavizante de telas de líquido diluido a la tina durante el enjuague final.
11. Quite las prendas al final del lavado. Para la seguridad, la tapa NO PUEDE ABRIRSE durante el exprimido de cada ciclo. El mecanismo de seguridad automáticamente libera la tapa aproximadamente 2 minutos después del final del lavado.

Selección de Ciclo

Para mejores resultados, siga las instrucciones de cuidado en las etiquetas de cada prenda. Si no hay una etiqueta, consulte el Diagrama de Controles de Reglaje.

Los ciclos Regular, Planchado permanente, y Delicado proporcionan agitación de lavado como descrita abajo, seguida por un enjuague profundo y un exprimido final.

Selección de Ciclo (continuación)

Ciclo Regular

Hasta 15 minutos de agitación de lavado para la mayoría de las telas.

- 15 Caliente 15 minutos de agitación de lavado. Un lavado de agua caliente y un enjuague de agua fría, para artículos muy sucios.
- 10 Tibio 10 minutos de agitación de lavado. Un lavado de agua templada y un enjuague de agua fría, para artículos de suciedad normal.
- 5 Frio 5 minutos de agitación de lavado. Un lavado de agua fría y un enjuague de agua fría, para artículos poco sucios.

Ciclo Planchado permanente

Hasta 12 minutos de agitación de lavado para algodones y mezclas con un acabado que no requiere planchado.

- 12 12 minutos de agitación de lavado. Un lavado de agua caliente y un enjuague de agua fría, para artículos muy sucios.
- 8 8 minutos de agitación de lavado. Un lavado de agua templada y un enjuague de agua fría, para artículos de suciedad normal.
- 4 4 minutos de agitación de lavado. Un lavado de agua fría y un enjuague de agua fría, para artículos poco sucios.

Ciclo Delicado

Ocho minutos de agitación/pausa con un lavado de agua templada y un enjuague de agua fría para tratar con suavidad a los tejidos y ropa delicada.

Diagrama de Controles de Reglaje

Localice el tipo de tela y lea a través de la guía para las temperaturas de lavado y enjuague sugeridos, el ciclo de lavado y reglaje de ciclo.

Esto sólo sirve de guía general. Para los mejores resultados siga las instrucciones en la etiqueta de los artículos específicos a lavar.

Tipo de Tela	Temperatura (Lavado/ Enjuague)		Ciclo de Lavado	Reglaje de Ciclo
REGULAR Muy sucia Colores que no destiñen y blanca Algodón y lino	Caliente	Frio	Regular	15 Caliente
Ligeramente sucia Colores que no destiñen y blanca Algodón y lino	Tibio	Frio	Regular	10 Tibio
Colores que destiñen Colores vibrantes Todas las telas	Frio	Frio	Regular	5 Frio
PLANCHADO PERM Blanca o muy sucia	Tibio o Caliente	Frio	Planchado Permanente	8 Tibio o 12 Caliente
Colores or Ligeramente sucia	Frio o Tibio	Frio	Planchado Permanente	4 Frio o 8 Tibio
TEJIDOS/DELICADA Telas de punta Ropa delicada	Tibio	Frio	Delicado	Empezar (8)
Lanas lavables	Tibio	Frio	Delicado	Empezar (8)